

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 291

Volume 44

8 November 2001

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- Commission Regulation (EC) No 2160/2001 of 7 November 2001 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 1
- ★ **Commission Regulation (EC) No 2161/2001 of 7 November 2001 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods 3**
- ★ **Commission Regulation (EC) No 2162/2001 of 7 November 2001 amending Annexes I, II and III to Council Regulation (EEC) No 2377/90 laying down a Community procedure for the establishment of maximum residue limits of veterinary medicinal products in foodstuffs of animal origin ⁽¹⁾ 9**
- ★ **Commission Regulation (EC) No 2163/2001 of 7 November 2001 concerning the technical arrangements for data transmission for statistics on the carriage of goods by road ⁽¹⁾ 13**
- Commission Regulation (EC) No 2164/2001 of 7 November 2001 fixing the import duties in the rice sector 21
- ★ **Commission Directive 2001/92/EC of 30 October 2001 adapting to technical progress Council Directive 92/22/EEC on safety glazing and glazing materials on motor vehicles and their trailers and Council Directive 70/156/EEC relating to the type-approval of motor vehicles and their trailers ⁽¹⁾ 24**

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

2001/774/EC:

- ★ **Commission Decision of 7 November 2001 amending Decision 98/371/EC concerning the animal health conditions and veterinary certifications for imports of fresh meat from certain European countries in regard to Lithuania (notified under document number C(2001) 3389) 48**

2001/775/EC:

★ Commission Decision of 7 November 2001 amending Decision 88/479/EEC authorising methods for grading pig carcasses in Spain (notified under document number C(2001) 3383)	50
---	----

2001/776/EC:

★ Decision No 1/2001 of the EC-Switzerland Joint Committee of 18 July 2001 amending the Annexes and Protocols to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on direct insurance other than life assurance and finding that the domestic legislation of the Contracting Parties is compatible with that Agreement ⁽¹⁾	52
---	----

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 2160/2001
of 7 November 2001
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 November 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 November 2001 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	096	13,2
	204	44,3
	999	28,8
0707 00 05	052	91,8
	999	91,8
0709 90 70	052	78,7
	999	78,7
0805 20 10	204	65,3
	999	65,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	57,8
	999	57,8
	052	49,2
0805 30 10	388	32,2
	524	55,6
	528	38,1
	600	76,1
	999	50,2
	052	100,5
	064	95,8
0806 10 10	400	333,1
	508	376,7
	999	226,5
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	37,4
	060	37,1
	388	43,0
	400	76,0
	404	81,3
	800	198,6
	804	65,1
	999	76,9
0808 20 50	052	94,9
	400	45,9
	720	46,6
	999	62,5

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2032/2000 (OJ L 243, 28.9.2000, p. 14). Code '999' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2161/2001
of 7 November 2001**

establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2700/2000 of the European Parliament and of the Council ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 993/2001 ⁽⁴⁾, and in particular Article 173(1) thereof,

Whereas:

- (1) Articles 173 to 177 of Regulation (EEC) No 2454/93 provide that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in Annex 26 to that Regulation.

- (2) The result of applying the rules and criteria laid down in the abovementioned Articles to the elements communicated to the Commission in accordance with Article 173(2) of Regulation (EEC) No 2454/93 is that unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The unit values provided for in Article 173(1) of Regulation (EEC) No 2454/93 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 November 2001.

For the Commission

Erkki LIIKANEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 302, 19.10.1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 311, 12.12.2000, p. 17.

⁽³⁾ OJ L 253, 11.10.1993, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 141, 28.5.2001, p. 1.

ANNEX

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	Species, varieties, CN code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.10	New potatoes 0701 90 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
1.30	Onions (other than seed) 0703 10 19	a) b) c)	21,16 125,83 201,75	291,20 138,82 853,69	41,39 16,67 13,08	157,62 40 976,12	7 211,09 46,64	3 521,13 4 242,68
1.40	Garlic 0703 20 00	a) b) c)	155,02 921,70 1 477,88	2 133,10 1 016,85 6 253,41	303,19 122,09 95,85	1 154,62 300 156,90	52 822,42 341,61	25 792,84 31 078,34
1.50	Leeks ex 0703 90 00	a) b) c)	44,06 261,97 420,06	606,29 289,02 1 777,41	86,18 34,70 27,24	328,18 85 313,61	15 013,72 97,10	7 331,10 8 833,40
1.60	Cauliflowers 0704 10 00	a) b) c)	55,28 328,68 527,02	760,67 362,61 2 229,99	108,12 43,54 34,18	411,74 107 037,01	18 836,66 121,82	9 197,82 11 082,64
1.80	White cabbages and red cabbages 0704 90 10	a) b) c)	17,79 105,79 169,63	244,84 116,71 717,77	34,80 14,01 11,00	132,53 34 452,05	6 062,96 39,21	2 960,51 3 567,18
1.90	Sprouting broccoli or calabrese (<i>Brassica oleracea</i> <i>L. convar. botrytis</i> (L.) Alef var. <i>italica</i> Plenck) ex 0704 90 90	a) b) c)	74,29 441,71 708,25	1 022,25 487,31 2 996,85	145,30 58,51 45,93	553,33 143 845,50	25 314,32 163,71	12 360,82 14 893,81
1.100	Chinese cabbage ex 0704 90 90	a) b) c)	22,17 131,82 211,36	305,07 145,43 894,34	43,36 17,46 13,71	165,13 42 927,11	7 554,43 48,86	3 688,78 4 444,69
1.110	Cabbage lettuce (head lettuce) 0705 11 00	a) b) c)	90,36 537,26 861,46	1 243,38 592,72 3 645,11	176,73 71,16 55,87	673,03 174 961,36	30 790,17 199,13	15 034,64 18 115,55
1.130	Carrots ex 0706 10 00	a) b) c)	56,00 332,96 533,88	770,58 367,34 2 259,03	109,53 44,10 34,62	417,10 108 431,12	19 082,00 123,41	9 317,62 11 226,99
1.140	Radishes ex 0706 90 90	a) b) c)	138,63 824,26 1 321,64	1 907,59 909,35 5 592,32	271,14 109,18 85,71	1 032,56 268 425,11	47 238,17 305,50	23 066,09 27 792,82
1.160	Peas (<i>Pisum sativum</i>) 0708 10 00	a) b) c)	316,06 1 879,23 3 013,23	4 349,14 2 073,25 12 750,01	618,17 248,92 195,42	2 354,14 611 986,02	107 698,94 696,51	52 588,69 63 365,22

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	Species, varieties, CN code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.170	Beans:							
1.170.1	Beans (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.) ex 0708 20 00	a) b) c)	81,19 482,74 774,05	1 117,22 532,58 3 275,27	158,80 63,94 50,20	604,74 157 209,05	27 666,07 178,92	13 509,16 16 277,47
1.170.2	Beans (<i>Phaseolus</i> spp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus</i> Savi) ex 0708 20 00	a) b) c)	120,76 718,02 1 151,30	1 661,72 792,15 4 871,53	236,19 95,11 74,67	899,47 233 827,84	41 149,65 266,12	20 093,11 24 210,61
1.180	Broad beans ex 0708 90 00	a) b) c)	157,74 937,88 1 503,83	2 170,55 1 034,71 6 363,22	308,51 124,23 97,53	1 174,89 305 427,23	53 749,91 347,61	26 245,73 31 624,03
1.190	Globe artichokes 0709 10 00	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
1.200	Asparagus:							
1.200.1	— green ex 0709 20 00	a) b) c)	367,03 2 182,23 3 499,07	5 050,38 2 407,53 14 805,77	717,84 289,06 226,93	2 733,72 710 660,27	125 063,91 808,82	61 067,89 73 581,99
1.200.2	— other ex 0709 20 00	a) b) c)	283,75 1 687,11 2 705,18	3 904,51 1 861,29 11 446,52	554,97 223,47 175,44	2 113,47 549 419,90	96 688,39 625,31	47 212,31 56 887,11
1.210	Aubergines (eggplants) 0709 30 00	a) b) c)	99,26 590,19 946,33	1 365,89 651,12 4 004,26	194,14 78,18 61,37	739,34 192 199,97	33 823,87 218,75	16 515,97 19 900,44
1.220	Ribbed celery (<i>Apium graveolens</i> L., var. <i>dulce</i> (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	a) b) c)	135,14 803,51 1 288,37	1 859,57 886,46 5 451,53	264,31 106,43 83,56	1 006,56 261 667,53	46 048,95 297,81	22 485,40 27 093,14
1.230	Chantarelles 0709 51 30	a) b) c)	744,83 4 428,56 7 100,91	10 249,08 4 885,76 30 046,35	1 456,76 586,60 460,53	5 547,71 1 442 191,21	253 800,69 1 641,39	123 929,22 149 324,93
1.240	Sweet peppers 0709 60 10	a) b) c)	126,77 753,76 1 208,60	1 744,43 831,57 5 113,99	247,95 99,84 78,38	944,24 245 465,98	43 197,76 279,37	21 093,19 25 415,62
1.270	Sweet potatoes, whole, fresh (intended for human consumption) 0714 20 10	a) b) c)	70,53 419,35 672,41	970,52 462,65 2 845,19	137,95 55,55 43,61	525,33 136 565,90	24 033,23 155,43	11 735,27 14 140,08
2.10	Chestnuts (<i>Castanea</i> spp.), fresh ex 0802 40 00	a) b) c)	176,48 1 049,30 1 682,49	2 428,42 1 157,63 7 119,19	345,16 138,99 109,12	1 314,48 341 712,93	60 135,56 388,91	29 363,80 35 381,06
2.30	Pineapples, fresh ex 0804 30 00	a) b) c)	57,24 340,36 545,74	787,69 375,49 2 309,21	111,96 45,08 35,39	426,37 110 839,26	19 505,79 126,15	9 524,55 11 476,33

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	Species, varieties, CN code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.40	Avocados, fresh ex 0804 40 00	a) b) c)	166,09 987,53 1 583,45	2 285,46 1 089,49 6 700,09	324,85 130,81 102,69	1 237,10 321 597,02	56 595,51 366,02	27 635,22 33 298,26
2.50	Guavas and mangoes, fresh ex 0804 50 00	a) b) c)	68,39 406,65 652,03	941,11 448,63 2 758,97	133,77 53,86 42,29	509,41 132 427,51	23 304,95 150,72	11 379,65 13 711,59
2.60	Sweet oranges, fresh:							
2.60.1	— Sanguines and semi-sanguines 0805 10 10	a) b) c)	57,00 338,91 543,42	784,34 373,90 2 299,37	111,48 44,89 35,24	424,55 110 367,39	19 422,75 125,61	9 484,00 11 427,47
2.60.2	— Navels, navelines, navelates, salustianas, vernas, Valencia lates, Maltese, shamoutis, ovalis, trovita and hamlins 0805 10 30	a) b) c)	34,86 207,25 332,31	479,64 228,65 1 406,12	68,17 27,45 21,55	259,62 67 492,18	11 877,45 76,81	5 799,68 6 988,16
2.60.3	— Others 0805 10 50	a) b) c)	32,86 195,39 313,30	452,20 215,57 1 325,68	64,27 25,88 20,32	244,77 63 631,25	11 198,00 72,42	5 467,91 6 588,40
2.70	Mandarins (including tangerines and satsumas), fresh; clementines, wilkings and similar citrus hybrids, fresh:							
2.70.1	— Clementines ex 0805 20 10	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70.2	— Monreales and satsumas ex 0805 20 30	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70.3	— Mandarines and wilkings ex 0805 20 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70.4	— Tangerines and others ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.85	Limes (<i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i>), fresh ex 0805 30 90 ex 0805 90 00	a) b) c)	113,19 673,02 1 079,14	1 557,57 742,50 4 566,19	221,39 89,15 69,99	843,10 219 172,21	38 570,51 249,44	18 833,73 22 693,16
2.90	Grapefruit, fresh:							
2.90.1	— white ex 0805 40 00	a) b) c)	67,41 400,80 642,65	927,57 442,18 2 719,28	131,84 53,09 41,68	502,08 130 522,61	22 969,72 148,55	11 215,96 13 514,35
2.90.2	— pink ex 0805 40 00	a) b) c)	73,52 437,12 700,89	1 011,63 482,25 2 965,70	143,79 57,90 45,46	547,58 142 350,31	25 051,19 162,01	12 232,33 14 739,00
2.100	Table grapes 0806 10 10	a) b) c)	127,90 760,46 1 219,35	1 759,94 838,97 5 159,47	250,15 100,73 79,08	952,64 247 648,93	43 581,93 281,85	21 280,77 25 641,65

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	Species, varieties, CN code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.110	Water melons 0807 11 00	a) b) c)	55,66 330,92 530,60	765,84 365,08 2 245,16	108,85 43,83 34,41	414,54 107 765,24	18 964,82 122,65	9 260,40 11 158,05
2.120	Melons (other than water melons):							
2.120.1	— Amarillo, cuper, honey dew (including cantalene), onteniente, piel de sapo (including verde liso), rochet, tendral, futuro ex 0807 19 00	a) b) c)	39,95 237,54 380,88	549,75 262,07 1 611,65	78,14 31,46 24,70	297,57 77 357,28	13 613,54 88,04	6 647,40 8 009,60
2.120.2	— other ex 0807 19 00	a) b) c)	116,16 690,64 1 107,40	1 598,36 761,94 4 685,79	227,18 91,48 71,82	865,18 224 912,48	39 580,70 255,98	19 327,00 23 287,51
2.140	Pears							
2.140.1	Pears — nashi (<i>Pyrus pyrifolia</i>), Pears — Ya (<i>Pyrus bretschneideri</i>) ex 0808 20 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.140.2	Other ex 0808 20 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.150	Apricots 0809 10 00	a) b) c)	56,75 337,42 541,03	780,90 372,26 2 289,29	110,99 44,69 35,09	422,69 109 883,32	19 337,56 125,06	9 442,41 11 377,35
2.160	Cherries 0809 20 95 0809 20 05	a) b) c)	544,91 3 239,89 5 194,95	7 498,13 3 574,38 21 981,61	1 065,75 429,15 336,92	4 058,65 1 055 092,89	185 678,08 1 200,82	90 665,40 109 244,65
2.170	Peaches 0809 30 90	a) b) c)	333,59 1 983,45 3 180,33	4 590,33 2 188,22 13 457,07	652,45 262,73 206,26	2 484,69 645 924,38	113 671,51 735,14	55 505,06 66 879,21
2.180	Nectarines ex 0809 30 10	a) b) c)	192,17 1 142,59 1 832,07	2 644,32 1 260,55 7 752,12	375,85 151,35 118,82	1 431,34 372 093,01	65 481,93 423,49	31 974,40 38 526,63
2.190	Plums 0809 40 05	a) b) c)	147,35 876,09 1 404,75	2 027,54 966,53 5 943,97	288,19 116,05 91,10	1 097,49 285 303,96	50 208,56 324,71	24 516,51 29 540,46
2.200	Strawberries 0810 10 00	a) b) c)	599,94 3 567,05 5 719,54	8 255,29 3 935,32 24 201,33	1 173,37 472,49 370,94	4 468,50 1 161 636,72	204 427,95 1 322,08	99 820,83 120 276,23
2.205	Raspberries 0810 20 10	a) b) c)	438,35 2 606,31 4 179,05	6 031,83 2 875,39 17 683,00	857,34 345,23 271,03	3 264,96 848 763,95	149 367,76 966,00	72 935,30 87 881,28
2.210	Fruit of the species <i>Vaccinium myrtillus</i> 0810 40 30	a) b) c)	2 145,22 12 754,90 20 451,67	29 518,87 14 071,72 86 537,96	4 195,69 1 689,50 1 326,39	15 978,24 4 153 725,13	730 983,71 4 727,44	356 934,57 430 078,00
2.220	Kiwi fruit (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.) 0810 50 00	a) b) c)	105,60 627,84 1 006,71	1 453,03 692,66 4 259,72	206,53 83,16 65,29	786,51 204 461,79	35 981,73 232,70	17 569,65 21 170,04

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	Species, varieties, CN code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.230	Pomegranates ex 0810 90 85	a)	168,75	2 322,07	330,05	1 256,91	57 502,04	28 077,87
		b)	1 003,35	1 106,94	132,90	326 748,27	371,88	33 831,62
		c)	1 608,81	6 807,41	104,34			
2.240	Khakis (including sharon fruit) ex 0810 90 85	a)	478,85	6 589,12	936,55	3 566,62	163 168,14	79 673,94
		b)	2 847,11	3 141,05	377,13	927 182,89	1 055,25	96 000,81
		c)	4 565,16	19 316,76	296,07			
2.250	Lychees ex 0810 90 30	a)	425,04	5 848,68	831,31	3 165,83	144 832,38	70 720,71
		b)	2 527,17	2 788,08	334,75	822 992,20	936,66	85 212,87
		c)	4 052,16	17 146,07	262,80			

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2162/2001
of 7 November 2001**

amending Annexes I, II and III to Council Regulation (EEC) No 2377/90 laying down a Community procedure for the establishment of maximum residue limits of veterinary medicinal products in foodstuffs of animal origin

(Text with EEA relevance)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2377/90 of 26 June 1990 laying down a Community procedure for the establishment of maximum residue limits of veterinary medicinal products in foodstuffs of animal origin ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1879/2001 ⁽²⁾, and in particular Articles 7 and 8 thereof;

Whereas:

- (1) In accordance with Regulation (EEC) No 2377/90, maximum residue limits must be established progressively for all pharmacologically active substances which are used within the Community in veterinary medicinal products intended for administration to food-producing animals.
- (2) Maximum residue limits should be established only after the examination within the Committee for Veterinary Medicinal Products of all the relevant information concerning the safety of residues of the substance concerned for the consumer of foodstuffs of animal origin and the impact of residues on the industrial processing of foodstuffs.
- (3) In establishing maximum residue limits for residues of veterinary medicinal products in foodstuffs of animal origin, it is necessary to specify the animal species in which residues may be present, the levels which may be present in each of the relevant meat tissues obtained from the treated animal (target tissue) and the nature of the residue which is relevant for the monitoring of residues (marker residue).
- (4) For the control of residues, as provided for in appropriate Community legislation, maximum residue limits should usually be established for the target tissues of liver or kidney. However, the liver and kidney are frequently removed from carcasses moving in international trade, and maximum residue limits should therefore also always be established for muscle or fat tissues.

- (5) In the case of veterinary medicinal products intended for use in laying birds, lactating animals or honey bees, maximum residue limits must also be established for eggs, milk or honey.
- (6) Cefacetrile, deltamethrin and imidocarb should be inserted into Annex I to Regulation (EEC) No 2377/90.
- (7) Ammonium lauryl sulphate, bronopol, calcium pantothenate and menthae arvensis aetheroleum should be inserted into Annex II to Regulation (EEC) No 2377/90.
- (8) In order to allow for the completion of scientific studies, the duration of the validity of the provisional maximum residue limits previously defined in Annex III to Regulation (EEC) No 2377/90 should be extended for kanamycin.
- (9) An adequate period should be allowed before the entry into force of this Regulation in order to allow Member States to make any adjustment which may be necessary to the authorisations to place the veterinary medicinal products concerned on the market which have been granted in accordance with Council Directive 81/851/EEC ⁽³⁾, as last amended by Commission Directive 2000/37/EC ⁽⁴⁾, to take account of the provisions of this Regulation.
- (10) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Veterinary Medicinal Products,

HAS ADOPTED THE FOLLOWING REGULATION:

Article 1

Annex I, II and III to Regulation (EEC) No 2377/90 are hereby amended as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulations shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from the 60th day following its publication.

⁽¹⁾ OJ L 224, 18.8.1990, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 258, 27.9.2001, p. 11.

⁽³⁾ OJ L 317, 6.11.1981, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 139, 10.6.2000, p. 25.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 November 2001.

For the Commission
Erkki LIIKANEN
Member of the Commission

A. Annex I to Regulation (EEC) No 2377/90 is amended as follows:

1. Anti-infectious agents

1.2. Antibiotics

1.2.2. Cephalosporins

Pharmacologically active substance(s)	Marker residue	Animal species	MRLs	Target tissues	Other provisions
'Cefacetrile	Cefacetrile	Bovine	125 µg/kg	Milk	For intramammary use only'

2. Antiparasitic agents

2.2. Agents acting against ectoparasites

2.2.3. Pyrethroids

Pharmacologically active substance(s)	Marker residue	Animal species	MRLs	Target tissues	Other provisions
'Deltamethrin	Deltamethrin	Fin fish	10 µg/kg	Muscle and skin in natural proportions'	

2.4. Agents acting against protozoa

2.4.3. Carbanilides

Pharmacologically active substance(s)	Marker residue	Animal species	MRLs	Target tissues	Other provisions
'Imidocarb	Imidocarb	Bovine	300 µg/kg 50 µg/kg 2 000 µg/kg 1 500 µg/kg 50 µg/kg	Muscle Fat Liver Kidney Milk'	

B. Annex II to Regulation (EEC) No 2377/90 is amended as follows:

2. Organic compounds

Pharmacologically active substance(s)	Animal species	Other provisions
'Ammonium lauryl sulphate	All food-producing species	
Bronopol	Fin fish	
Calcium pantothenate	All food-producing species'	

6. Substances of vegetable origin

Pharmacologically active substance(s)	Animal species	Other provisions
'Menthae arvensis aetheroleum	All food-producing species'	

C. Annex III to Regulation (EEC) No 2377/90 is amended as follows:

1. Anti-infectious agents

1.2. Antibiotics

1.2.5. Aminoglycosides

Pharmacologically active substance(s)	Marker residue	Animal species	MRLs	Target tissues	Other provisions
'Kanamycin	Kanamycin	Rabbits	100 µg/kg	Muscle	Provisional MRLs expire on 1.1.2004'
			100 µg/kg	Fat	
			600 µg/kg	Liver	
			2 500 µg/kg	Kidney	
		Bovine, ovine	100 µg/kg	Muscle	
			100 µg/kg	Fat	
			600 µg/kg	Liver	
			2 500 µg/kg	Kidney	
		Porcine, chicken	150 µg/kg	Milk	
			100 µg/kg	Muscle	
			100 µg/kg	Skin and Fat	
			600 µg/kg	Liver	
			2 500 µg/kg	Kidney	

COMMISSION REGULATION (EC) No 2163/2001
of 7 November 2001
concerning the technical arrangements for data transmission for statistics on the carriage of goods
by road
(Text with EEA relevance)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1172/98 of 25 May 1998 on statistical returns in respect of the carriage of goods by road ⁽¹⁾, as amended by Commission Regulation (EC) No 2691/1999 ⁽²⁾, and in particular Article 5(2) and Article 9 thereof,

Whereas:

- (1) In accordance with Article 5(2) of Regulation (EC) No 1172/98, the Commission shall determine the arrangements for the transmission of data by the Member States.
- (2) It is necessary to specify the format in which the data are to be transmitted to Eurostat in sufficient detail to ensure that the data can be processed rapidly and in a cost effective way.
- (3) This Regulation does not change the status of the variables which are declared optional in Regulation (EC) No 1172/98.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Statistical

Programme Committee, set up by Council Decision 89/382/EEC, Euratom ⁽³⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The technical format for the transmission of data to the Commission (Eurostat) is defined in the Annex to this Regulation.

Member States shall use this format for the data concerning the 2002 reference year and subsequent years.

Article 2

Member States shall transmit to the Commission (Eurostat) the data and metadata required by this Regulation in electronic form, in conformity with an interchange standard proposed by the Commission (Eurostat).

Article 3

This Regulation shall enter into force on the 20th day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 November 2001.

For the Commission
Pedro SOLBES MIRA
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 163, 6.6.1998, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 326, 18.12.1999, p. 39.

⁽³⁾ OJ L 181, 28.6.1989, p. 47.

ANNEX

TECHNICAL FORMAT FOR DATA TRANSMISSION

1. DATA STRUCTURE

The individual data records for each quarter, which are to be sent to Eurostat, shall consist of three linked data sets covering:

- A1 vehicle-related variables
- A2 journey-related variables
- A3 goods-related variables (in the basic transport operation).

Each A1 'vehicle record' is linked to 1-n 'journey records' (A2 data set) which contain data on the journeys made by that vehicle during the survey period (normally one week). Each journey record is in turn linked to 0-m 'goods records' (A3 data set) which contain data on the basic transport operations which make up that journey.

Figure 1 illustrates the structure of the data.

It should be noted that there may not be multiple goods records for each journey record.

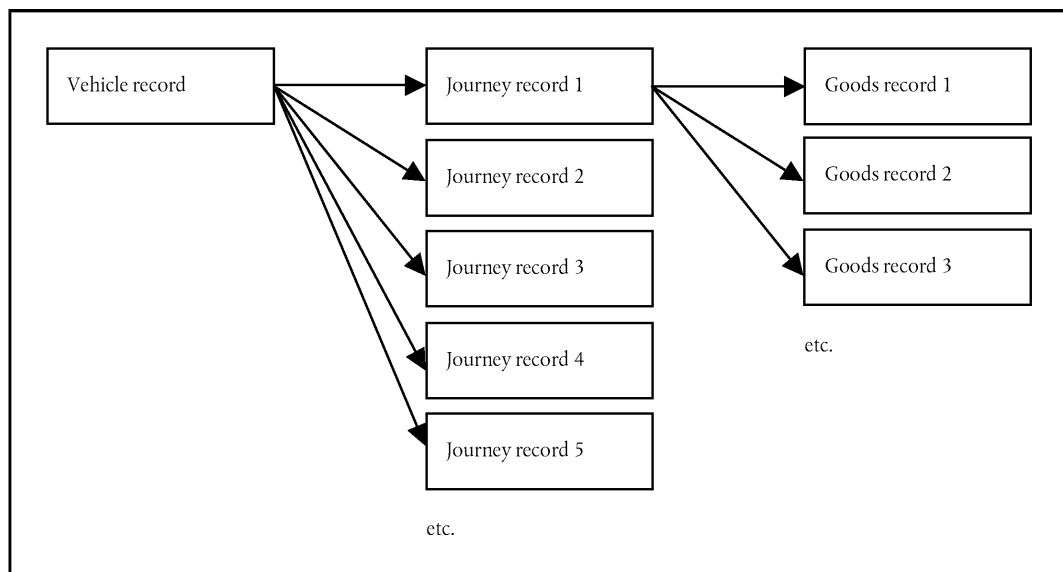


Figure 1: Data structure

For laden journeys, depending on the method used to record journeys, and/or on the type of journey, there may be only one goods record linked to each journey record. For unladen journeys, there shall normally be no linked goods records (although the existence of linked goods records for empty journeys is permitted).

The 'Methodological appendix' in Annex A to Regulation (EC) No 1172/98 provides further information.

2. LIST OF FIELDS

The following information is provided for each field:

- field number: this identifies the position of the field in the record,
- variable: this is either the reference to the variable in Regulation (EC) No 1172/98, or an internal identifier,

- description: short description of the contents of the field,
- coding: variables are to be coded according to Annexes A to G of Regulation (EC) No 1172/98. Additional coding rules are noted here. Further explanations and recommendations on coding may be provided by Eurostat in the reference manual for the implementation of Regulation (EC) No 1172/98,
- field type: indicates whether field contains a numeric quantity or a text string,
- except for variable A1.9, all numeric fields are to be provided as integers,
- variable A1.9 shall have a comma (',') as the decimal separator,
- optional variable: a flag for variables which are optional according to Annex A to Regulation (EC) No 1172/98,
- maximum length: the maximum expected length of the data for this field. Data which are too long cannot be loaded,
- key field: the combination of the values of the key fields for a data set must constitute a unique key value within that data set. If duplicate key values are found, the loading of the data set and its linked data sets is blocked, since the vehicle, journey and goods records cannot be correctly linked.

Data Set A1: Vehicle-related variables

Field number	Variable	Description	Coding	Field type	* = optional variable	Maximum length	* = key field	Specific codes for missing values
1	RCount	Reporting country	(')	Text		2	*	
2	DSetID	Data set identifier	A1	Text		2	*	
3	Year	Year of the data set	4 digits	Text		4	*	
4	Quarter	Quarter of the data set	Q1, Q2, Q3 or Q4	Text		2	*	
5	QuestN	Questionnaire identifier		Text		9	*	
6	A1.1	Possibility of using vehicle for combined transport	To be developed	Text	*	1		
7	A1.3	Age of the road motor vehicle (lorry or road tractor)	Years from first registration	Numeric		2		99
8	A1.6	NACE Revision 1 activity class of the vehicle operator	NACE 4-digit level	Text	*	5		
9	A1.8.1	Total vehicle kilometres during the survey period — loaded	km	Numeric		4		

Field number	Variable	Description	Coding	Field type	* = optional variable	Maximum length	* = key field	Specific codes for missing values
10	A1.8.2	Total vehicle kilometres during the survey period — empty (including road tractor journeys without semi-trailer)	km	Numeric	*	4		
11	A1.9	Vehicle weighting to be used to get full results from individual data, if the collection of data is carried out from a sample		Numeric		8		
12	Stratum	Stratum identifier of sample in which vehicle appears		Text		7		
13	A2 link	Number of linked A2 records	Numeric	Numeric		5		

(¹) This variable shall be coded using the country codes in Annex G to Regulation (EC) No 1172/98.

Data set A2: Journey-related variables

Field number	Variable	Description	Coding	Field type	* = optional variable	Maximum length	* = key field	Specific codes for missing values
1	RCount	Reporting country	(¹)	Text		2	*	
2	DSetID	Data set identifier	A2	Text		2	*	
3	Year	Year of the data set	4 digits	Text		4	*	
4	Quarter	Quarter of the data set	Q1, Q2, Q3 or Q4	Text		2	*	
5	QuestN	Questionnaire identifier		Text		9	*	
6	JournN	Journey identifier		Text		5	*	
7	A1.2	Axle configuration	Annex B Regulation (EC) No 1172/98	Text	*	3		
8	A1.4	Maximum permissible laden weight	100 kg	Numeric		4		
9	A1.5	Load capacity	100 kg	Numeric		4		

Field number	Variable	Description	Coding	Field type	* = optional variable	Maximum length	* = key field	Specific codes for missing values
10	A1.7	Type of transport	Annex A to Regulation (EC) No 1172/98	Text		1		9
11	A2.1	Type of journey	Annex C Regulation (EC) No 1172/98	Text		1		
12	A2.2	Weight of goods	Gross weight in 100 kg	Numeric		4		
13	A2.3	Place of loading (of the goods road motor vehicle, for a laden journey)	(²)	Text		5		XX
14	A2.4	Place of unloading (of the goods road motor vehicle, for a laden journey)	(²)	Text		5		XX
15	A2.5	Distance travelled: actual distance excluding the distance covered by the goods road motor vehicle while being transported by another means of transport	km	Numeric		4		
16	A2.6	Tonnes x km effected during the journey	tonne/km	Numeric		8		
17	A2.7	Countries crossed in transit (not more than 5)	(²)	Text		10		
18	A2.8	Place of loading, if any, of the goods road motor vehicle on another means of transport	(²)	Text	*	5		XX
19	A2.9	Place of unloading, if any, of the goods road motor vehicle from another means of transport	(²)	Text	*	5		XX
20	A2.10	Degree of loading of vehicle (in terms of maximum volume of space used during the journey)		Text	*	1		9
21	A3 link	Number of linked A3 records		Numeric		8		

(¹) This variable shall be coded using the country codes in Annex G to Regulation (EC) No 1172/98.

(²) This variable shall be coded according to the rules set out in Annex G to Regulation (EC) No 1172/98.

Data set A3: Goods-related variables (in the basic transport operation)

Field number	Variable	Description	Coding	Field type	* = optional variable	Maximum length	* = key field	Specific codes for missing values
1	RCount	Reporting country	(¹)	Text		2	*	
2	DSetID	Data set identifier	A3	Text		2	*	
3	Year	Year of the data set	4 digits	Text		4	*	
4	Quarter	Quarter of the data set	Q1, Q2, Q3 or Q4	Text		2	*	
5	QuestN	Questionnaire identifier		Text		9	*	
6	JournN	Journey identifier		Text		4	*	
7	GoodsN	Goods operation identifier		Text		6	*	
8	A3.1	Type of goods, according to the groups referring to an appropriate classification	Annex D to Regulation (EC) No 1172/98 (NST/R)	Text		2		
9	A3.2	Weight of goods	Gross weight in 100 kg	Numeric		4		
10	A3.3	Classification of dangerous goods	Annex E to Regulation (EC) No 1172/98 (main categories of Directive 94/55/EC)	Text		3		
11	A3.4	Type of cargo	Annex F to Regulation (EC) No 1172/98 (1-digit level of UN Recommendation No 21)	Text	*	1		
12	A3.5	Place of loading of the goods	(²)	Text		5		XX
13	A3.6	Place of unloading of the goods	(²)	Text		5		XX

Field number	Variable	Description	Coding	Field type	* = optional variable	Maximum length	* = key field	Specific codes for missing values
14	A3.7	Distance travelled, actual distance excluding the distance covered with the goods road motor vehicle while being transported by another means of transport	km	Numeric		4		

(¹) This variable shall be coded using the country codes in Annex G to Regulation (EC) No 1172/98.

(²) This variable shall be coded according to the rules set out in Annex G to Regulation (EC) No 1172/98.

3. MISSING VALUES

By default, missing values in data records shall be coded as an empty field (no data between two successive field separators). For certain fields, Eurostat may recommend the use of specific codes for missing values or other special values (see column 'specific codes for missing values').

Additional information is provided in the reference manual for the implementation of Regulation (EC) No 1172/98 on statistics on the carriage of goods by road.

4. CHANGE IN CONFIGURATION OR TYPE OF TRANSPORT

Annex A to Regulation (EC) No 1172/98 noted that during a survey period a vehicle might be subject to a change in configuration (addition of a trailer giving rise to a change in axle configuration and load capacity) or the type of transport might vary between journeys. These changes should be recorded, although this is not obligatory.

In order to permit the transmission of these data within the normal data structures described here, the variables A1.2, A1.4, A1.5 and A1.7 shall be transmitted as part of the A2 data set (journey-related variables).

5. VALIDATION OF DATA BY EUROSTAT

Eurostat shall apply some validation checks to the data transmitted by Member States, before the data are loaded into the production database. Where a significant number of records fails these checks, Eurostat shall notify the Member State of the records in error and provide an indication of the reasons for non-acceptance. The Member State shall be requested to rectify the errors noted and then to re-submit the complete set of three data sets for that quarter (not just the records that were in error). This procedure is necessary in order to guarantee the correctness of the weighting factors and the coherence between the vehicle, journey and goods records.

Where the number of records containing errors is very small and the likely effect on any analysis insignificant, Eurostat shall load those records that pass the verification checks and to discard the records in error. In such a case a Member State shall be informed of the records not passing the checks and the reasons. The Member State shall be invited, if it wished, to correct the errors found and to resubmit the complete set of three data sets for that quarter (not just the records that were in error). Where a re-submission is made, Eurostat shall load the revised data but if no re-submission is made, Eurostat shall use the date already accepted for the preparation of aggregated tables.

6. NAMING OF DATA SETS

Names of data sets shall be, according to the Stadium requirements, in the form 'CCYYQnROADx.ZZZ' where:

CC	Reporting country
YY	2 last digits of the year (e.g. '01' for year 2001)

Qn	Quarter: n = 1 to 4
ROADAx	Data set identification: A1: vehicle data set A2: journey data set A3: goods data set
.ZZZ	data set type: .dat: individual data sets .zip: compressed data set in Pkzip or WinZip format

Examples:

1. The data set 'ES99Q2ROADA1.zip' is a compressed 'zip' data set containing the A1 data set for Spain, year 1999 and quarter 2 ('ES99Q2ROADA1.dat').
2. The data set 'UK99Q3ROADA2.dat' is the data set that contains for United Kingdom, year 1999, quarter 3, the data set A2.

The above specified data set name has to appear in the subject line of the electronic mail.

7. TRANSMISSION MEDIA

The preferred transmission support is Stadium, sent to an address to be notified by Eurostat. Note that electronic mail is subject to maximum size limits which may exclude its use for large data sets.

8. TRANSITIONAL PERIOD

In a transitional period, the data may also be sent in ASCII data sets with variable-length fields. The semi-colon (;) is used as the field separator.

All fields must be present even if they are empty (that is, two successive field separators).

Additional spaces in the data fields shall be ignored, unless the specific instructions for a field prohibit the presence of additional spaces.

Furthermore during this transitional period Eurostat shall also support the reception of data by post on diskettes or recordable compact disks (CD-R). Data shall not be accepted on magnetic tapes or on paper.

Where data are to be sent by electronic mail, the following rules shall apply in a transitional period:

- data shall be sent in the form of attached data sets,
- only one data set at a time can be attached to each message,
- the name of the data set shall be used as the subject of the message,
- comments on data (such as methodological notes, remarks on the quality of the data, etc.) can be entered as plain text in the body of the message to which a data data set is attached. Formatted text shall not be used,
- comments on data may also be sent as a separate plain text message (without an attached data data set) using the subject field: 'CCYYQnROADAx.rem'. Formatted text shall not be used,
- corrections: to correct a data file previously transmitted to Eurostat, the corrected data set shall be sent with the same data set name, together with an explanatory note in plain text format in the body of the e-mail.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2164/2001
of 7 November 2001
fixing the import duties in the rice sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1987/2001 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1503/96 of 29 July 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2831/98 ⁽⁴⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Article 11 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that the rates of duty in the Common Customs Tariff are to be charged on import of the products referred to in Article 1 of that Regulation. However, in the case of the products referred to in paragraph 2 of that Article, the import duty is to be equal to the intervention price valid for such products on importation and increased by a certain percentage according to whether it is husked or milled rice, minus the cif import price provided that duty does not exceed the rate of the Common Customs Tariff duties.
- (2) Pursuant to Article 12(3) of Regulation (EC) No 3072/95, the cif import prices are calculated on the basis of the representative prices for the product in question on the world market or on the Community import market for the product.

- (3) Regulation (EC) No 1503/96 lays down detailed rules for the application of Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector.
- (4) The import duties are applicable until new duties are fixed and enter into force. They also remain in force in cases where no quotation is available from the source referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1503/96 during the two weeks preceding the next periodical fixing.
- (5) In order to allow the import duty system to function normally, the market rates recorded during a reference period should be used for calculating the duties.
- (6) Application of Regulation (EC) No 1503/96 results in import duties being fixed as set out in the Annexes to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import duties in the rice sector referred to in Article 11(1) and (2) of Regulation (EC) No 3072/95 shall be those fixed in Annex I to this Regulation on the basis of the information given in Annex II.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 November 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 271, 12.10.2001, p. 5.

⁽³⁾ OJ L 189, 30.7.1996, p. 71.

⁽⁴⁾ OJ L 351, 29.12.1998, p. 25.

ANNEX I

Import duties on rice and broken rice

(EUR/t)

CN code	Duties ⁽¹⁾				
	Third countries (except ACP and Bangladesh) ⁽²⁾	ACP ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	Bangladesh ⁽⁴⁾	Basmati India and Pakistan ⁽⁵⁾	Egypt ⁽⁶⁾
1006 10 21	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 23	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 25	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 27	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 92	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 94	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 96	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 98	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 20 11	248,43	82,61	119,88		186,32
1006 20 13	248,43	82,61	119,88		186,32
1006 20 15	248,43	82,61	119,88		186,32
1006 20 17	264,00	88,06	127,66	14,00	198,00
1006 20 92	248,43	82,61	119,88		186,32
1006 20 94	248,43	82,61	119,88		186,32
1006 20 96	248,43	82,61	119,88		186,32
1006 20 98	264,00	88,06	127,66	14,00	198,00
1006 30 21	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 23	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 25	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 27	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 42	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 44	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 46	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 48	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 61	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 63	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 65	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 67	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 92	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 94	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 96	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 98	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 40 00	(7)	41,18	(7)		96,00

⁽¹⁾ The duty on imports of rice originating in the ACP States is applicable, under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 1706/98 (OJ L 215, 1.8.1998, p. 12) and amended Commission Regulation (EC) No 2603/97 (OJ L 351, 23.12.1997, p. 22).

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EC) No 1706/98, the duties are not applied to products originating in the African, Caribbean and Pacific States and imported directly into the overseas department of Réunion.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11(3) of Regulation (EC) No 3072/95.

⁽⁴⁾ The duty on imports of rice not including broken rice (CN code 1006 40 00), originating in Bangladesh is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EEC) No 3491/90 (OJ L 337, 4.12.1990, p. 1) and amended Commission Regulation (EEC) No 862/91 (OJ L 88, 9.4.1991, p. 7).

⁽⁵⁾ No import duty applies to products originating in the OCT pursuant to Article 101(1) of amended Council Decision 91/482/EEC (OJ L 263, 19.9.1991, p. 1).

⁽⁶⁾ For husked rice of the Basmati variety originating in India and Pakistan, a reduction of EUR/t 250 applies (Article 4a of amended Regulation (EC) No 1503/96).

⁽⁷⁾ Duties fixed in the Common Customs Tariff.

⁽⁸⁾ The duty on imports of rice originating in and coming from Egypt is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 2184/96 (OJ L 292, 15.11.1996, p. 1) and Commission Regulation (EC) No 196/97 (OJ L 31, 1.2.1997, p. 53).

ANNEX II

Calculation of import duties for rice

	Paddy	Indica rice		Japonica rice		Broken rice
		Husked	Milled	Husked	Milled	
1. Import duty (EUR/tonne)	(¹)	264,00	416,00	248,43	416,00	(¹)
2. Elements of calculation:						
(a) Arag cif price (EUR/tonne)	—	269,02	254,66	312,47	291,80	—
(b) fob price (EUR/tonne)	—	—	—	278,99	258,32	—
(c) Sea freight (EUR/tonne)	—	—	—	33,48	33,48	—
(d) Source	—	USDA and operators	USDA and operators	Operators	Operators	—

(¹) Duties fixed in the Common Customs Tariff.

**COMMISSION DIRECTIVE 2001/92/EC
of 30 October 2001**

**adapting to technical progress Council Directive 92/22/EEC on safety glazing and glazing materials
on motor vehicles and their trailers and Council Directive 70/156/EEC relating to the type-approval
of motor vehicles and their trailers**

(Text with EEA relevance)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Article 1

Having regard to Council Directive 70/156/EEC of 6 February 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to the type-approval of motor vehicles and their trailers ⁽¹⁾, as last amended by European Parliament and Council Directive 2000/40/EC ⁽²⁾, and in particular Article 13(2) thereof,

Whereas:

- (1) Council Directive 92/22/EEC of 31 March 1992 on safety glazing and glazing materials on motor vehicles and their trailers ⁽³⁾, as amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, is one of the separate Directives of the EC type-approval procedure established by Directive 70/156/EEC. Consequently, the provisions laid down in Directive 70/156/EEC relating to vehicle systems, components and separate technical units apply to Directive 92/22/EEC.
- (2) In order to standardise Community approval, it is necessary to introduce the information document provided for by Directive 70/156/EEC and to modify the approval certificate based on Annex VI thereto.
- (3) Furthermore, type-approval procedures should be simplified in order to maintain the choice, provided for in Article 9(2) of Directive 70/156/EEC, between certain separate directives and the corresponding regulations of the United Nations Economic Commission for Europe (UN/ECE). As a first step, the technical requirements of Directive 92/22/EEC should be replaced by those of Regulation No 43 of the UN/ECE.
- (4) Directives 92/22/EEC and 70/156/EEC should therefore be amended accordingly.
- (5) The measures provided for in this Directive are in accordance with the opinion of the Committee for Adaptation to Technical Progress established under Directive 70/156/EEC,

Directive 92/22/EEC is hereby amended as follows:

1. Article 1(1) is replaced by the following:

‘1. Member States shall grant EC type-approval to any safety glazing and glazing materials for motor vehicles and their trailers that meet the structural and testing requirements set out in the Annexes.’

2. The first paragraph of Article 2 is replaced by the following:

‘All applications for EC component type-approval shall be made by the manufacturer or his authorised representative in a Member State. The Member States shall issue to the manufacturer or to his authorised representative an EC component type-approval mark conforming to the model set out in Annex II A, for each type of safety glazing and each glazing material for motor vehicles and their trailers that they type-approve pursuant to Article 1.’

3. In Article 4, the following second paragraph is added:

‘The competent authorities of the Member States shall inform each other, by means of the procedure specified in Article 4(6) of Directive 70/156/EEC, of each component type-approval which they have granted, refused or withdrawn pursuant to this Directive.’

4. Article 8 is replaced by the following:

‘Article 8

For the purposes of this Directive, “vehicle” means any motor vehicle intended for use on the road, with or without bodywork, having at least four wheels and a maximum design speed exceeding 25 km/h, and its trailers, with the exception of vehicles which run on rails, agricultural and forestry tractors, and mobile machinery.’

5. The Annexes are amended as follows:

(a) the list of annexes and Annexes I and II are replaced by the Annex to this Directive;

(b) the appendix to Annex III is deleted.

⁽¹⁾ OJ L 42, 23.2.1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 203, 10.8.2000, p. 9.

⁽³⁾ OJ L 129, 14.5.1992, p. 11.

Article 2

1. With effect from 1 July 2002, Member States may not, on grounds relating to safety glazing or glazing materials on motor vehicles and their trailers:

- refuse to grant EC type-approval or national type-approval of a type of vehicle, or component type-approval of safety glazing or glazing materials for motor vehicles and their trailers, nor
- refuse to register or prohibit the sale or entry into service of vehicles, or prohibit the sale or entry into service of safety glazing or glazing materials for motor vehicles and their trailers,

if such safety glazing or glazing materials for motor vehicles and their trailers comply with the requirements of Directive 92/22/EEC, as amended by this Directive.

2. With effect from 1 October 2002, Member States:

- shall no longer grant EC type-approval, and
- may refuse to grant national type approval,

of any type of vehicle on grounds relating to any type of safety glazing or glazing materials for motor vehicles and their trailers if the requirements of Directive 92/22/EEC as amended by this Directive, are not met.

3. With effect from 1 July 2003, the requirements of Directive 92/22/EEC relating to safety glazing as a component, as modified by this Directive, shall apply for the purposes of Article 7(2) of Directive 70/156/EEC.

4. By way of derogation from paragraph 3, Member States may, in respect of spare parts, continue to grant EC type-approval and to authorise the sale and entry into service of safety glazing and glazing materials for motor vehicles and their trailers which comply with the provisions of Directive 92/22/EEC, in the version in force before the entry into effect of the present Directive, provided that such safety glazing and glazing materials for motor vehicles and their trailers:

- are intended to be fitted to vehicles already in use, and
- comply with the requirements of that Directive applicable when the vehicles were first registered.

Article 3

The following point 9.5.1.5 is added to Annex I to Directive 70/156/EEC:

- ‘9.5.1.5. Windscreen accessories and the position in which they are fitted together with a brief description of any electrical/electronic components involved.’

Article 4

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive no later than 30 June 2002. They shall immediately inform the Commission thereof.

The measures adopted by the Member States shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by the Member States.

2. Member States shall communicate to the Commission the texts of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

Article 5

This Directive shall enter into force on the 20th day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 6

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 30 October 2001.

For the Commission

Erkki LIIKANEN

Member of the Commission

ANNEX

'LIST OF ANNEXES

- ANNEX I: Administrative provisions for EC type-approval
- Appendix 1: Information document relating to a type of safety glazing
- Appendix 2: EC type-approval certificate relating to a type of safety glazing
- Appendix 3: Information document relating to a type of vehicle
- Appendix 4: EC type-approval certificate relating to a type of vehicle
- ANNEX II: Scope and definitions
- ANNEX II A: EC component type-approval marks
- Appendix 1: Examples of component type-approval marks
- ANNEX II B: General and individual specifications, tests and technical requirements
- ANNEX III: Vehicles: Requirements concerning the fitting of windscreens, and of glazing other than windscreens, to vehicles

ANNEX I

Administrative provisions for EC type-approval

1. APPLICATION FOR EC COMPONENT TYPE-APPROVAL

- 1.1. All applications under Article 3(4) of Directive 70/156/EEC for glazing type-approval are to be submitted by the safety glazing manufacturer.
- 1.2. The model information document is reproduced in Appendix 1 to this Annex.
- 1.3. The technical department responsible for conducting the type-approval tests must be provided with:
 - 1.3.1. a sufficient number of test pieces or samples of the finished glass panes of the models considered, where necessary the number being determined by agreement with the technical department responsible for conducting the tests.

2. APPLICATION FOR EC VEHICLE TYPE-APPROVAL

- 2.1. All applications under Article 3(4) of Directive 70/156/EEC for vehicle type-approval with regard to safety glazing are to be submitted by the vehicle manufacturer.
- 2.2. The model information document is reproduced in Appendix 3 to this Annex.
- 2.3. The technical department responsible for conducting the type-approval tests must be provided with:
 - 2.3.1. a vehicle representative of the type, the vehicle being if necessary determined by agreement with the technical department responsible for conducting the tests.

3. GRANTING OF EC SAFETY GLAZING OR VEHICLE TYPE-APPROVAL

- 3.1. Once the relevant requirements have been met, EC type-approval as indicated in Article 4(3) and, where appropriate, in Article 4(4) of Directive 70/156/EEC shall be granted.
- 3.2. The model EC type-approval certificate and its addenda are reproduced in:
 - Appendix 2 to this Annex in respect of applications under point 1.1,
 - Appendix 4 to this Annex in respect of applications under point 2.1.
- 3.3. A type-approval number in accordance with Annex VII to Directive 70/156/EEC is assigned to each safety glazing or vehicle type. The same Member State must not assign the same number to another glazing or vehicle type.

4. TYPE MODIFICATIONS AND AMENDMENTS TO APPROVALS

- 4.1. Where type modifications are made to the type approved under this Directive, the provisions of Article 5 of Directive 70/156/EEC shall apply.

5. CONFORMITY OF PRODUCTION

- 5.1. Measures to ensure conformity of production must be taken in accordance with the provisions laid down in Article 10 of Directive 70/156/EEC.

Appendix 1

Information document No ... relating to EC type-approval of safety glazing

Directive 92/22/EEC, as amended by Commission Directive 2001/92/EC

The following information, if applicable, must be supplied in triplicate and must include a list of contents. Any drawings must be supplied in appropriate scale and in sufficient detail on size A4 or on a folder of A4 format. Photographs, if any, must show sufficient detail.

0. GENERAL

- 0.1. Manufacturer's (registered) trademark(s):
- 0.2. Type:
- 0.2.1. Commercial description (if applicable):
- 0.3. Means of identification of the type, if indicated on the pane ⁽¹⁾:
- 0.4. Category of vehicle ⁽²⁾:
- 0.5. Name and address of manufacturer:
- 0.7. Location of and method of affixing the EC type-approval mark:
- 0.8. Address(es) of the production plant(s):

1. WINDSCREEN AND OTHER GLAZING

Drawing(s) in sufficient detail to permit identification of the type of the device and showing:

- 1.1. *For toughened glazing other than windscreens*
 - 1.1.1. the maximum area:
 - 1.1.2. the smallest angle between two adjacent sides of the glass pane:
 - 1.1.3. the maximum height of segment, if any:
- 1.2. *In the case of windscreens:* a scale plan, either full-scale or, where appropriate, 1/10, for vehicles other than those in category M1, or a detailed drawing showing:
 - 1.2.1. the position of the windscreen in relation to the "R" point on the driver's seat where appropriate:
 - 1.2.2. the rake angle of the windscreen:
 - 1.2.3. the rake angle of the seat backrest, where appropriate:
 - 1.2.4. the position and size of the zones in which the optical qualities are checked ⁽³⁾:
 - 1.2.5. the developed area of windscreen:
 - 1.2.6. the maximum height of segment of the windscreen:
 - 1.2.7. the radius of curvature of the windscreen:
 - 1.2.8. a list of the models of the vehicles for which component type-approval is sought, giving the name of the vehicle manufacturers and the type and category of vehicle:

⁽¹⁾ Where the means of identification of the type include characters that do not relate to the description of the vehicle types, components or separate technical units referred to in this information document, these characters should be replaced in the documentation by a question mark (?) (example: ABC??123??).

⁽²⁾ Within the meaning of Annex II A to Directive 70/156/EEC.

⁽³⁾ Certain "wraparound" windscreens may feature notional roof uprights, in which case the latter should be indicated by means of screen printing.

1.3. *For double glazing*

1.3.1. the type of each individual glass pane:

1.3.2. the type of bonding (organic, glass or glass-metal):

1.3.3. the nominal thickness of the gap between the two glass panes:

1.4. *Material used*

1.4.1. Nature of the material(s):

1.4.2. Colouring of interlayer(s):

1.4.3. Colouring of plastic coating(s):

1.4.4. Colouring of the glass:

1.4.5. Conductors incorporated:

1.4.6. Anti-glare strips:

1.4.7. Chemical name of the plastic:

1.4.8. Colouring of the plastic:

1.4.9. Manufacturing process (plastic):

Appendix 2

EC type-approval certificates

MODEL

(maximum format: A4 (210 × 297 mm))

EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Stamp of
administration

Notice concerning:

- type approval ⁽¹⁾
- extension of type-approval ⁽¹⁾
- refusal of type approval ⁽¹⁾
- withdrawal of type approval ⁽¹⁾

for a type of vehicle/component/separate technical unit ⁽¹⁾ pursuant to Directive 92/22/EEC, as amended by Directive 2001/92/EC.

Type-approval No:

Reason for extension:

SECTION I

- 0.1. Manufacturer's (registered) trademark(s):
- 0.2. Type:
- 0.3. Means of identification of the type, if indicated, on the vehicle/component/separate technical unit ⁽¹⁾:
- 0.4. Category of vehicle ⁽²⁾:
- 0.5. Name and address of manufacturer:
- 0.7. In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the EC type-approval mark:
.....
- 0.8. Address(es) of the production plant(s):

SECTION II

- 1. Additional information: see addendum
- 2. Technical department responsible for conducting the tests:
- 3. Date of test report:
- 4. Number of test report:
- 5. Observations (if applicable): see addendum
- 6. Place:
- 7. Date:
- 8. Signature:
- 9. The index to the information package submitted to the competent authorities, which is obtainable on request, is enclosed herewith.

⁽¹⁾ Delete as appropriate.

⁽²⁾ Within the meaning of Annex II A to Directive 70/156/EEC.

Addendum 1 to EC type-approval certificate No ...

concerning the EC type-approval of a type of windscreen pursuant to Directive 92/22/EEC, as amended by Directive 2001/92/EC

LAMINATED-GLASS WINDSCREENS**(ordinary, treated or plastic-coated)****1. Additional information****1.1. Principal characteristics**

- Nominal thickness of windscreen:
- Number of layers of glass:
- Number of interlayers:
- Nominal thickness of interlayer(s):
- Nature and type of interlayer(s):
- Nature and type of plastic coating(s):
- Special treatment of glass (YES/NO):

1.2. Secondary characteristics

- Nature of material (polished glass, float glass, sheet glass):
- Colouring of glass (colourless/tinted):
- Colouring of interlayer (total/partial):
- Colouring of plastic coating(s):
- Conductors incorporated (YES/NO):
- Anti-glare strips incorporated (YES/NO):
- Colouring of coating:

5. Remarks

.....
.....
.....

5.1. Documents attached: List of windscreens (see addendum 7).

Addendum 2 to EC type-approval certificate No ...

concerning the EC type-approval of a type of windscreen pursuant to Directive 92/22/EEC, as amended by Directive 2001/92/EC

GLASS-PLASTICS WINDSCREENS**1. Additional information****1.1. Principal characteristics**

- Shape category:
- Nominal thickness of windscreen:
- Nominal thickness of glass:
- Nominal thickness of plastic layer(s) acting as interlayer(s):
- Number of layers of plastic:
- Nature and type of plastic layer(s) acting as interlayer(s):
- Nature and type of outer plastic layer:
- Special treatment of glass (YES/NO):

1.2. Secondary characteristics

- Nature of material (polished glass, float glass, sheet glass):
- Colouring of plastic layer(s) (total/partial):
- Colouring of the glass:
- Conductors incorporated (YES/NO):
- Anti-glare strips incorporated (YES/NO):

5. Remarks

.....
.....
.....

5.1. Documents attached: List of windscreens (see addendum 7).

Addendum 3 to EC type-approval certificate No ...

concerning the EC type-approval of a type of windscreen pursuant to Directive 92/22/EEC, as amended by Directive 2001/92/EC

UNIFORMLY TOUGHENED GLASS PANES**1. Additional information***1.1. Principal characteristics*

- Shape category:
- Nature of toughening process:
- Thickness category:
- Nature and type of plastic coating(s):

1.2. Secondary characteristics

- Nature of material (polished glass, float glass, sheet glass):
- Colouring of the glass:
- Colouring of plastic coating(s):
- Conductors incorporated (YES/NO):
- Anti-glare strips incorporated (YES/NO):

1.3. Criteria component type-approved

- Maximum area (flat glass):
- Smallest angle:
- Maximum developed area (curved glass):
- Maximum height of segment:

5. Remarks

.....
.....
.....

Addendum 4 to EC type-approval certificate No ...

concerning the EC type-approval of a type of windscreen pursuant to Directive 92/22/EEC, as amended by Directive 2001/92/EC

LAMINATED GLASS PANES OTHER THAN WINDSCREENS**1. Additional information****1.1. Principal characteristics**

- Thickness category:
- Number of layers of glass:
- Number of interlayers:
- Nominal thickness of interlayer(s):
- Nature and type of interlayer(s):
- Thickness of plastic coating(s):
- Nature and type of plastic coating(s):
- Special treatment of glass (YES/NO):

1.2. Secondary characteristics

- Nature of material (polished glass, float glass, sheet glass):
- Colouring of interlayer (total/partial):
- Colouring of the glass:
- Colouring of plastic coating(s):
- Conductors incorporated (YES/NO):
- Anti-glare strips incorporated (YES/NO):

5. Remarks

.....
.....
.....

Addendum 5 to EC type-approval certificate No ...

concerning the EC type-approval of a type of windscreen pursuant to Directive 92/22/EEC, as amended by Directive 2001/92/EC

GLASS PLASTIC PANES OTHER THAN WINDSCREENS**1. Additional information****1.1. Principal characteristics**

- Thickness category of the pane:
- Nominal thickness of the glass component:
- Special treatment of the glass (YES/NO):
- Number of layers of plastic:
- Nominal thickness of plastic layer(s) acting as interlayer(s):
- Nature and type of plastic layer(s) acting as interlayer(s):
- Nature and type of outer plastic layer:

1.2. Secondary characteristics

- Nature of material (polished glass, float glass, sheet glass):
- Colouring of glass (colourless/tinted):
- Colouring of plastic layer(s) (total/partial):
- Conductors incorporated (YES/NO):
- Anti-glare strips incorporated (YES/NO):

5. Remarks

.....
.....
.....

Addendum 6 to EC type-approval certificate No ...

concerning the EC type-approval of a type of windscreen pursuant to Directive 92/22/EEC, as amended by Directive 2001/92/EC

DOUBLE-GLAZED UNITS**1. Additional information***1.1. Principal characteristics*

- Composition of double-glazed units (symmetrical/asymmetrical):
- Nominal thickness of gap:
- Method of assembly:
- Type of each pane:

1.2. Documents attached

- A form for both panes in a symmetrical double-glazed unit in accordance with the Annex under which they were tested or component type-approved.
- A form for each pane in an asymmetrical double-glazed unit in accordance with the Annexes under which they were tested or component type-approved.

5. Remarks

.....
.....
.....

Addendum 7 to EC type-approval certificate No ...

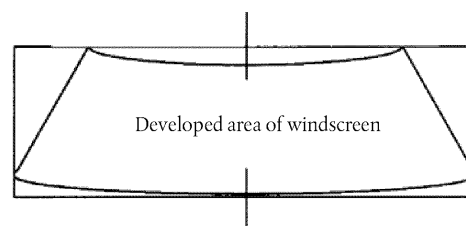
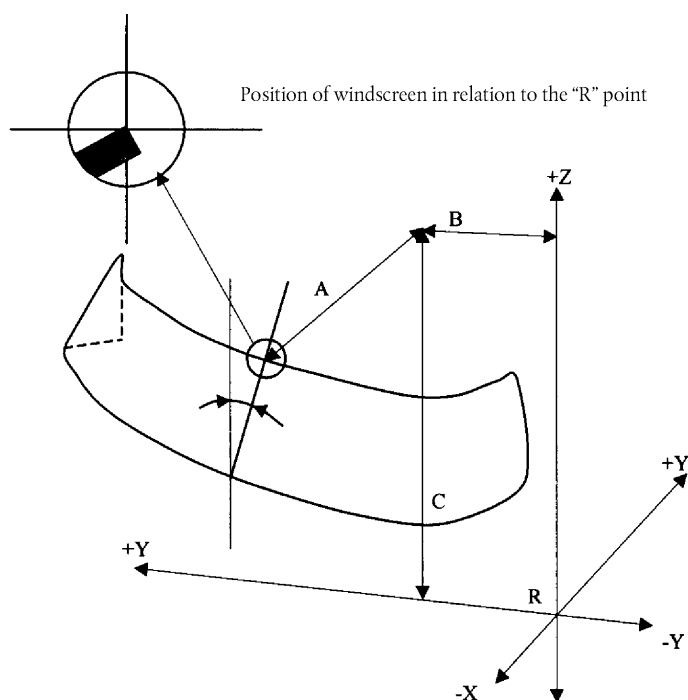
concerning the EC type-approval of a type of windscreen pursuant to Directive 92/22/EEC, as amended by Directive 2001/92/EC

CONTENTS OF THE LIST OF WINDSCREENS

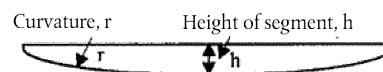
The following information, as a minimum, shall be supplied for each of the windscreens covered by this component type-approval:

- vehicle manufacturer:
- type of vehicle:
- category of vehicle:
- developed area (F):
- height of segment (h):
- curvature (r):
- installed angle (α):
- back rest angle (β):
- coordinates of R-point (A, B, C) in relation to the mid-point of the upper edge of the windscreen:

Description of the F parameter of the windscreen



Description of the r and h parameters of the windscreen



Addendum 8 to EC type-approval certificate No ...

concerning the EC type-approval of a type of rigid plastic glazing pursuant to Directive 92/22/EEC, as amended by Directive 2001/92/EC

RIGID PLASTIC GLAZING OTHER THAN WINDSCREENS**1. Additional information****1.1. Principal characteristics**

- Nominal thickness ⁽¹⁾:
- Shape and dimension:
- Category allocated to the material by the manufacturer:
- Chemical name of the material:
- Manufacturing process:
- Colouring:
- Nature of the surface coating:

1.2. Secondary characteristics

Conductors incorporated (YES/NO):

5. Remarks

.....
.....
.....

⁽¹⁾ With a tolerance of 10 % for the extruded plastic glazing and for the other materials, the tolerance is equal (in mm) to $\pm (0,4 \text{ mm} + 0,1 e)$ where e is equal to the nominal thickness in mm.

Addendum 9 to EC type-approval certificate No ...

concerning the EC type-approval of a type of flexible plastic glazing pursuant to Directive 92/22/EEC, as amended by Directive 2001/92/EC

FLEXIBLE PLASTIC GLAZING OTHER THAN WINDSCREENS

1. Additional information

1.1. Principal characteristics

- Nominal thickness ⁽¹⁾:
- Category allocated to the material by the manufacturer:
- Chemical name of the material:
- Manufacturing process:
- Colouring:
- Nature of the surface coating:

1.2. Secondary characteristics

No secondary characteristics.

5. Remarks

.....
.....
.....

⁽¹⁾ With a tolerance equal (in mm) to $\pm (0,1 \text{ mm} + 0,1 e)$ where e is equal to the nominal thickness in mm.

Addendum 10 to EC type-approval certificate No ...

concerning the EC type-approval of a type of rigid plastic double glazing pursuant to Directive 92/22/EEC, as amended by Directive 2001/92/EC

RIGID PLASTIC DOUBLE-GLAZED UNITS**1. Additional information***1.1. Principal characteristics*

Nominal thickness of each pane:

Nominal thickness of gap:

Category allocated by the manufacturer to the material used in each pane:

Chemical name of the material used in each pane:

Manufacturing process:

Colouring:

Nature of the surface coating:

1.2. Secondary characteristics

No secondary characteristics.

5. Remarks

.....
.....
.....

Appendix 3

Information document No ...

pursuant to Directive 92/22/EEC, as amended by Directive 2001/92/EC, pursuant to Annex I to Directive 70/156/EEC, on EC type-approval of a type of vehicle

The following information, if applicable, must be supplied in triplicate and must include a list of contents. Any drawings must be supplied in appropriate scale and in sufficient detail on size A4 or on a folder of A4 format. Photographs, if any, must show sufficient detail.

If the systems, components or separate technical units have electronic controls, information concerning their performance must be supplied by the manufacturer of these electronic devices.

0. GENERAL

- 0.1. Manufacturer's (registered) trademark:
- 0.2. Type:
- 0.3. Means of identification of the type, if indicated, on the vehicle/component/separate technical unit ⁽¹⁾ ⁽²⁾:
- 0.4. Category of vehicle ⁽³⁾:
- 0.5. Name and address of manufacturer:
- 0.7. In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the EC type-approval mark:
- 0.8. Address(es) of the production plant(s):

1. WINDSCREENS AND OTHER GLAZING

Sufficiently detailed photographs and/or drawings of a representative vehicle:

9. BODYWORK

- 9.1. Type of bodywork:
- 9.5. Windscreens and other glazing
 - 9.5.1. Windscreens
 - 9.5.1.1. Materials used:
 - 9.5.1.2. Method of assembly:
 - 9.5.1.3. Rake angle:
 - 9.5.1.4. Type-approval No(s):
 - 9.5.1.5. Windscreen accessories and the position in which they are fitted together with a brief description of any electrical/electronic components involved:
 - 9.5.2. Other glazing
 - 9.5.2.1. Materials used:
 - 9.5.2.2. Type-approval No(s):
 - 9.5.2.3. Brief description of any electrical/electronic components in the window-opening mechanism:

⁽¹⁾ Delete whichever is inapplicable.

⁽²⁾ Where the means of identification of the type include characters that do not relate to the description of the vehicle types, components or separate technical units referred to in this information document, these characters should be replaced in the documentation by a question mark (?) (example: ABC??123??).

⁽³⁾ Within the meaning of Annex II A to Directive 70/156/EEC.

9.5.3. Opening roof glazing

9.5.3.1. Materials used:

9.5.3.2. Type-approval No(s):

9.5.4. Other glazing

9.5.4.1. Materials used:

9.5.4.2. Type-approval No(s):

Appendix 4

MODEL

(maximum format: A4 (210 × 297 mm))

EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Stamp of administration

Notice concerning:

- type approval ⁽¹⁾
- extension of type-approval ⁽¹⁾
- refusal of type approval ⁽¹⁾
- withdrawal of type approval ⁽¹⁾

for a type of vehicle/component/separate technical unit ⁽¹⁾ pursuant to Directive 92/22/EEC, as amended by Directive 2001/92/EC.

Type-approval No:

Reason for extension:

SECTION I

- 0.1. Make (trade name of manufacturer):
- 0.2. Type:
- 0.3. Means of identification of the type, if indicated, on the vehicle/component/separate technical unit ⁽¹⁾:
- 0.3.1. Location of the making:
- 0.4. Category ⁽²⁾:
- 0.5. Name and address of manufacturer:
- 0.7. In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the EC type-approval mark:
.....
- 0.8. Address(es) of assembly plant(s):

SECTION II

1. Observations (if applicable): see addendum
2. Technical department responsible for conducting the tests:
3. Date of test report:
4. Number of test report:
5. Observations (if applicable): see addendum
6. Place:
7. Date:
8. Signature:
9. The index to the information package submitted to the competent authorities, which is obtainable on request, is enclosed herewith.

⁽¹⁾ Delete as appropriate.⁽²⁾ Within the meaning of Annex II to Directive 70/156/EEC.

Addendum to EC type-approval certificate No ...

concerning the type-approval of a vehicle pursuant to Directive 92/22/EEC, as amended by Directive 2001/92/EC

1. **Additional information**

1.1. *Description of the type of glazing used*

1.1.1. in the case of windcreens:

1.1.2. in the case of side windows:

1.1.3. in the case of rear windows:

1.1.4. in the case of opening roofs:

1.1.5. in the case of other glazing:

1.2. *"EC" component type-approval mark*

1.2.1. for the windscreen:

1.2.2. for the side windows:

1.2.3. for the rear windows:

1.2.4. for the opening roofs:

1.2.5. for other glazing:

1.3. *Windscreen accessories and the position in which they are fitted*

1.4. *The provisions governing assembly have/have not ⁽¹⁾ been complied with*

5. **Remarks**

.....
.....
.....

⁽¹⁾ Delete whichever is inapplicable.

ANNEX II

SCOPE AND DEFINITIONS**1. Scope**

This Directive applies to safety glazing and glazing materials intended to be fitted as a windscreen or other glazing or as separating panels on motor vehicles and their trailers, and to their fitting, with the exception of glazing for lighting and light-signalling devices and for the dashboard, special glazing offering protection against attack, toughened glass and windscreens intended for vehicles used in extreme environments and having a maximum speed of 40 km/h.

2. Definition

The items in question are those laid down in Article 2 of Regulation No 43 of the United Nations Economic Commission for Europe, in the most recent version adopted by the European Community.

ANNEX II A

EC COMPONENT TYPE-APPROVAL MARKS

1. All safety-glass panes, including the samples and test pieces submitted for component type-approval, shall bear the trade name or mark of the manufacturer. The marking shall be clearly legible, indelible and visible.
 2. In addition to the items listed in point 3.3 of Annex I, symbols shall be affixed in conformity with those laid down in Regulation No 43 of the United Nations Economic Commission for Europe, in the most recent version adopted by the European Community.
-

*ANNEX II B***GENERAL AND INDIVIDUAL SPECIFICATIONS, TESTS AND TECHNICAL REQUIREMENTS**

With the exception of the provisions applicable to toughened windscreens (not covered by this Directive), the provisions governing the general and individual specifications, tests and technical requirements are those set out in Regulation No 43 of the United Nations Economic Commission for Europe, in the most recent version adopted by the European Community.'

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 7 November 2001

amending Decision 98/371/EC concerning the animal health conditions and veterinary certifications for imports of fresh meat from certain European countries in regard to Lithuania

(notified under document number C(2001) 3389)

(2001/774/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine, ovine and caprine animals and swine, fresh meat and meat products from third countries ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1452/2001 ⁽²⁾, and in particular Articles 14 and 22 thereof.

Whereas:

- (1) The animal health conditions and veterinary certification for the importation of fresh meat from certain European countries were established by Commission Decision 98/371/EC ⁽³⁾, as last amended by Decision 2000/19/EC ⁽⁴⁾.
- (2) Imports of fresh meat must take into account the different epidemiological situations in the country concerned.
- (3) Following a recent Commission veterinary mission to Lithuania, it appears that the animal health situation is satisfactory in the whole country and that a residue plan has been agreed.
- (4) The competent veterinary authorities of Lithuania have confirmed that it has been free from rinderpest, and foot-and-mouth disease for at least 12 months. Furthermore they have undertaken to notify the Commission and the Member States within 24 hours, by fax, telex or telegram of the confirmation of the occurrence of any of

those diseases or of any alteration in the vaccination policy against them.

- (5) It is therefore appropriate to authorise the imports of fresh meat of bovine, ovine and caprine species from Lithuania.
- (6) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Annex II of Decision 98/371/EC is replaced by Annex of the present Decision.

Article 2

This Decision shall come into effect 7 days after its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 7 November 2001.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 302, 31.12.1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ L 198, 21.7.2001, p. 11.

⁽³⁾ OJ L 170, 16.6.1998, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ L 6, 11.1.2000, p. 58.

ANNEX

ANNEX II

MODELS OF ANIMAL HEALTH CERTIFICATES REQUIRED FOR FRESH MEAT

Country	Code	Fresh meat for human consumption								Fresh meat intended for purposes other than human consumption
		Bovine		Swine		Ovine/caprine		Solipeds		
		MC ⁽¹⁾	SG ⁽²⁾	MC ⁽¹⁾	SG ⁽²⁾	MC ⁽¹⁾	SG ⁽²⁾	MC ⁽¹⁾	SG ⁽²⁾	
ALBANIA	AL	—		—		—		—	—	—
BOSNIA-HERZEGOVINA	BA	—		—		—		—	—	—
BULGARIA	BG	—		—		—		D	—	E
	BG-1	A		—		C		D	—	E
	BG-2	A		—		C		D	—	E
	BG-3	—		—		—		D	—	E
BELARUS	BY	—		—		—		—	—	E
CZECH REPUBLIC	CZ	A		B		C		D	—	E
	CZ-1	A		B		C		D	—	E
	CZ-2	A		B		C		D	—	E
ESTONIA	EE	—		—		—		—	—	E
FEDERAL REPUBLIC OF YUGOSLAVIA	YU	—		—		—		D	—	E
	YU-1	A		—		C		D	—	E
	YU-2	—		—		—		D	—	E
CROATIA	HR	A		—		C		D	—	E
HUNGARY	HU	A		B		C		D	—	E
LITHUANIA	LT	A		—		C		D	—	E
LATVIA	LV	—		—		—		—	—	E
FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA	MK	—		—		C		D	—	E
POLAND	PL	A		—		C		D	—	E
ROMANIA	RO	A		—		C		D	—	E
RUSSIA	RU	—		—		—		—	—	E
SLOVENIA	SI	A		—		C		D	—	E
SLOVAK REPUBLIC	SK	A		—		C		D	—	E

⁽¹⁾ MC: Model of certificate required: The letters (A, B, C, D...) in the tables refer to the models of animal health guarantees as described in Annex III, to be applied for each product and origin in accordance with Article 2. A dash "—" indicates that imports are not authorised.

⁽²⁾ SG: Supplementary guarantees. The letters (a, b, c, d...) in the tables refer to the supplementary guarantees to be provided by the exporting country as described in Annex IV. These supplementary guarantees must be inserted by the exporting country in section V of each model of certificate laid down in Annex III.

NB: Imports of fresh meat for human consumption are not allowed unless a programme of control of residues in the exporting third country has been approved by the Commission.

COMMISSION DECISION
of 7 November 2001
amending Decision 88/479/EEC authorising methods for grading pig carcasses in Spain

(notified under document number C(2001) 3383)

(Only the Spanish text is authentic)

(2001/775/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3220/84 of 13 November 1984 determining the Community scale for grading pig carcasses ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3513/93 ⁽²⁾, and in particular Article 5(2) thereof,

Whereas:

- (1) By Decision 88/479/EEC ⁽³⁾, as amended by Decision 94/337/EC ⁽⁴⁾, the Commission authorises various methods for grading pig carcasses in Spain.
- (2) Spain has asked the Commission to authorise use of a new pig carcass grading method. The information required in accordance with Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 2967/85 of 24 October 1985 laying down detailed rules for the application of the Community scale for grading pig carcasses ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 3127/94 ⁽⁶⁾, has been supplied. On examination of the request the conditions required for the authorisation of the new method have been shown to be met.
- (3) Decision 88/479/EEC should be amended accordingly.
- (4) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigeat,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 88/479/EEC is amended as follows:

1. In Article 1, the following indent is added:

‘— the apparatus termed “Fully automatic ultrasonic carcass grading” (Autofom) and assessment methods related thereto, details of which are given in Part 4 of the Annex.’

2. The Annex to this Decision is added as Part 4 of the Annex thereto.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Spain.

Done at Brussels, 7 November 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 301, 20.11.1984, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 320, 22.12.1993, p. 5.

⁽³⁾ OJ L 234, 24.8.1988, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ L 150, 16.6.1994, p. 35.

⁽⁵⁾ OJ L 285, 25.10.1985, p. 39.

⁽⁶⁾ OJ L 330, 21.12.1994, p. 43.

ANNEX

PART 4

Fully automatic ultrasonic carcass grading (Autofom)

1. Pig carcass grading shall be carried out using the apparatus termed Autofom-Fully automatic ultrasonic carcass grading.
2. The apparatus shall be equipped with sixteen 2 MHz ultrasonic transducers (Krautkrämer, SFK 2 NP), with an operating distance between transducers of 25 mm.

The ultrasonic data shall comprise measurements of backfat thickness and muscle thickness.

The results of the measurements are converted into estimated lean meat content using a computer.

3. The carcasse's lean meat content shall be calculated on the basis of 35 measurement points using the following formula:

$$\begin{aligned} \hat{y} = & 59.730720 - 0.071305 \times 1 - 0.083445 \times 2 - 0.064846 \times 3 - 0.063702 \times 4 - 0.066525 \times 5 - 0.052607 \times 6 \\ & - 0.057327 \times 7 - 0.076291 \times 8 - 0.060650 \times 9 - 0.049228 \times 10 - 0.056895 \times 11 - 0.070219 \times 12 \\ & - 0.069913 \times 13 - 0.079212 \times 14 - 0.063921 \times 15 - 0.060827 \times 16 - 0.063108 \times 17 - 0.067504 \times 18 \\ & - 0.067564 \times 19 - 0.068291 \times 20 - 0.057452 \times 21 - 0.059113 \times 22 - 0.077067 \times 23 - 0.069915 \times 24 \\ & - 0.075445 \times 25 + 0.032977 \times 26 + 0.032874 \times 27 + 0.029973 \times 28 + 0.028460 \times 29 + 0.025665 \times 30 \\ & + 0.029430 \times 31 + 0.020242 \times 32 + 0.018780 \times 33 + 0.039473 \times 34 + 0.038720 \times 35 \end{aligned}$$

where:

$\hat{y}$ = the estimated lean meat content of the carcass.

4. Descriptions of the measuring points and the statistical method can be found in Part II of the Spanish protocol forwarded to the Commission in accordance with Article 3(3) of Regulation (EEC) No 2967/85.

The formula shall be valid for carcasses weighing between 60 and 110 kilograms.'

**DECISION No 1/2001 OF THE EC-SWITZERLAND JOINT COMMITTEE
of 18 July 2001**

amending the Annexes and Protocols to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on direct insurance other than life assurance and finding that the domestic legislation of the Contracting Parties is compatible with that Agreement

(Text with EEA relevance)

(2001/776/EC)

THE EC-SWITZERLAND JOINT COMMITTEE,

Having regard to Article 40(3) of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on direct insurance other than life assurance ⁽¹⁾ (hereinafter referred to as the Agreement),

Whereas:

- (1) Certain legislative provisions adopted by the European Community and by Switzerland require the Protocols and Annexes to the Agreement to be adapted.
- (2) After examination, certain legislative provisions adopted by Switzerland do not require the Agreement to be adapted,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Following the legislative provisions adopted by Switzerland and by the European Community between the date on which the Agreement was signed and 30 June 2000, the Agreement is hereby amended as follows:

Point A.4 of Annex II shall be replaced by the following:

‘4. insurance forming part of a statutory system of social security;’.

The following additions shall be made to the list of acceptable legal forms in Part B of Annex III:

‘13. in Austria

- Aktiengesellschaft,
- Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit;

14. in Finland

- keskinäinen vakuutusyhtiö/omsesidigt försäkringsbolag,
- vakuutusosakeyhtiö/försäkringsaktiebolag,
- vakuutusyhdistys/försäkringsförening;

15. in Sweden

- försäkringsaktiebolag,
- ömsesidiga försäkringsbolag,
- understödsföreningar.’

The term ecu/ECU shall be replaced by the term euro/EUR in all the Annexes and Protocols to the Agreement.

The exchange value shall be fixed at EUR 1 = CHF 1,60.

⁽¹⁾ OJ L 205, 27.7.1991, p. 3.

Part B.4 of Annex III shall be replaced by the following:

‘4. in France

- société anonyme,
- société d'assurance mutuelle,
- institution de prévoyance régie par le code de la Sécurité Sociale,
- institution de prévoyance régie par le code rural,
- mutuelle régie par le code de la mutualité;’.

Article 1, first paragraph, first indent of Protocol No 1 shall be replaced by the following:

- ‘— the paid-up share capital or, in the case of a mutual concern, the effective initial fund plus any members' accounts which meet all the following criteria:
 - (a) the memorandum and articles of association must stipulate that payments may be made from these accounts to members only in so far as this does not cause the solvency margin to fall below the required level or, after the dissolution of the concern, if all the concern's other debts have been settled;
 - (b) the memorandum and articles of association must stipulate, with respect to any such payments for reasons other than the individual termination of membership, that the competent authorities must be notified at least one month in advance and can prohibit the payment within that period;
 - (c) the relevant provisions of the memorandum and articles of association may be amended only after the competent authorities have declared that they have no objection to the amendment, without prejudice to the criteria stated in (a) and (b).’

Article 1, first paragraph, last indent of Protocol No 1 shall be replaced by the following:

- ‘— any hidden reserves resulting from under-estimation of assets in the balance sheet, insofar as such hidden reserves are not of an exceptional nature.’

Article 1, second paragraph of Protocol No 1 shall be deleted.

A seventh and an eighth indent shall be added to Article 1, first paragraph of Protocol No 1:

- ‘— cumulative preferential share capital and subordinated loan capital may be included but, if so, only up to 50 % of the margin, no more than 25 % of which shall consist of subordinated loans with a fixed maturity or fixed-term cumulative preferential share capital if the following criteria are met:
 - (a) in the event of the bankruptcy or liquidation of the insurance undertaking, binding agreements must exist under which the subordinated loan capital or preferential share capital ranks after the claims of all other creditors and is not to be repaid until all other debts outstanding at the time have been settled. Subordinated loan capital must also fulfil the following conditions:
 - (b) only fully paid-up funds may be taken into account;
 - (c) for loans with a fixed maturity, the original maturity must be at least five years. No later than one year before the repayment date, the insurance undertaking must submit to the competent authorities for their approval a plan showing how the solvency margin will be kept at, or brought to, the required level at maturity, unless the extent to which the loan may rank as a component of the solvency margin is gradually reduced during at least the last five years before the repayment date. The competent authorities may authorise the early repayment of such loans provided that the application is made by the issuing insurance undertaking and its solvency margin does not fall below the required level;
 - (d) loans the maturity of which is not fixed must be repayable only subject to five years' notice unless the loans are no longer considered as a component of the solvency margin or unless the prior consent of the competent authorities is specifically required for early repayment. In the latter event the insurance undertaking must notify the competent authorities at least six months before the date of the proposed payment, specifying the actual and required solvency margins both before and after that payment. The competent authorities shall authorise repayment only if the insurance undertaking's solvency margin will not fall below the required level;

- (e) the loan agreement must not include any clause providing that, in specified circumstances other than the winding-up of the insurance undertaking, the debt will become repayable before the agreed repayment dates;
 - (f) the loan agreement may be amended only after the competent authorities have declared that they have no objection to the amendment,
- securities with no specified maturity date and other instruments that fulfil the following conditions, including cumulative preferential shares other than those mentioned in the preceding indent, up to 50 % of the margin for the total of such securities and the subordinated loan capital referred to in the preceding indent:
- (a) they may not be repaid on the initiative of the bearer or without the prior consent of the competent authority;
 - (b) the contract of issue must enable the insurance undertaking to defer the payment of interest on the loan;
 - (c) the lender's claims on the insurance undertaking must rank entirely after those of all non-subordinated creditors;
 - (d) the documents governing the issue of the securities must provide for the loss-absorption capacity of the debt and unpaid interest, while enabling the insurance undertaking to continue its business;
 - (e) only fully paid-up amounts may be taken into account.'

Article 2 of Protocol No 2 shall be replaced by the following:

'Article 2

The particulars referred to in (b) and (c) of Article 1 of this Protocol may not be required with regard to the following risks:

- (a) risks listed under classes 1, 3 to 7 and 9 to 18 in Part A of Annex I;
- (b) risks listed under class 8 in Part A of Annex I other than those caused by natural forces.'

The first two indents of point B.12 in Annex III shall be replaced by the following single indent:

— incorporated companies limited by shares or by guarantee or unlimited societies registered under the Industrial and Provident Societies Act,'.

Point D.1(l) in Annex II shall be replaced by the following:

'(l) Nidwalden: Nidwaldner Sachversicherung, Stans;'

Point D.1(s) in Annex II shall be replaced by the following:

'(s) Zürich: Gebäudeversicherung Kanton Zürich, Zürich;'

Point A.8, last indent in Annex I shall be replaced by the following:

— land subsidence and landslides.'

Article 2

The following legislative provisions adopted by Switzerland between the date on which the Agreement was signed and 31 March 2000 are compatible with the Agreement:

- Articles 14(1), 38a and 8(2a) of the Insurance Supervision Law (Loi sur la surveillance des assurances) of 23 June 1978,

- Article 7(2) of the Non-Life Insurance Law (Loi sur l'assurance dommage) of 20 March 1992 insofar as it is applied pursuant to an agreement concluded by Switzerland with a third country or provided that it is interpreted in a manner compatible with the Agreement.

Article 3

This Decision shall enter into force on the day of its adoption.

Done at Bern, 18 July 2001.

For the Joint Committee

The President

Anton EGGER
